

Tränen lügen nicht

(When A Child Is Born)

Musik und Text:

Alberto Salerno, Ciro Dammicco, Dario Baldan Bembo, Maurizio Seymandi, Francesco Specchia, Michael Holm
 Chorbearbeitung für dreistimmigen gemischten Chor: Bernd Stallmann

$\text{♩} = 126$
unisono

Sopran
 Alt

Männer-
 stimme

Ah ha ah ha

8

ha ha ha ha

16

div.

Ha ha Ha

1. Wenn du dir sagst, al - les ist vor - bei, wenn du nicht glaubst,
1. A ray of hope flick - ers in the sky, a ti - ny spark

ha dreh dich ein - mal um, ha,
All a - cross the land ha,

dreh dich ein - mal um, schau in ihr Ge - sicht,
All a - cross the land dawns a brand new morn,



28

und du wirst sehn: Trä - nen lü - gen nicht.
this comes to pass when a child is born.

und du wirst sehn: Trä - nen lü - gen nicht. 2. Bei Tag und Nacht,
this comes to pass when a child is born. 2. A si - lent wish

33

Ha ha Ha

mit ihr war al - les schön. Die Tür steht auf,
sails the sev - en seas, the winds of change

38

ha ha Wie ein off - nes Buch, ha
And the walls of doubt, ha

willst du wirk - lich gehn? Wie ein off - nes Buch ist ihr Herz für dich,
whis - per in the trees. And the walls of doubt crum - ble, tossed and torn

44

und du er - kennst: Trä - nen lü - gen nicht. 3. Ver - goss - nen Wein,
this comes to pass, when a child is born. 3. A ros - y hue

und du er - kennst: Trä - nen lü - gen nicht. 3. Ver - goss - nen Wein,
this comes to pass, when a child is born. 3. A ros - y hue

trinkt kei - ner mehr, ein ver - lor - nes Herz,
es all a - round, you've got the feel,

ein ver - lor - nes Herz,
you've got the feel,

54

bleibt für im - mer leer. Es ist nie zu spät, komm, ent - schei - de dich, —
you're on sol - id ground. For a spell or two, no one seems for-lorn, —

bleibt für im - mer leer. Es ist nie zu spät, komm, ent - schei - de dich, —
you're on sol - id ground. For a spell or two, no one seems for-lorn, —

60

reich ihr die Hand, Trä - nen lü - gen nicht. Ah
this comes to pass when a child is born. Ah

reich ihr die Hand, Trä - nen lü - gen nicht. Ah
this comes to pass when a child is born. Ah

unisono

gesprochen: Sag doch selbst, was wirst du anfangen mit deiner Freiheit, die dir jetzt so kostbar erscheint. Wie früher mit Freunden durch Bars
spoken: And all of this happens, because the world is waiting. Waiting for one child. Black, white, yellow, no one knows.

65

ha ah ha
 ha ah ha

und Kneipen ziehn, he? Und dann, wenn du das satt hast, glaubst du, das Glück liegt auf der Straße und du brauchst es nur aufzuheben, wenn dir
But a child, that would grow up and turn tears to laughter, hate to love, war to peace. And everyone to everyone's neighbour misery and

71

ha ha
 ha ha

'e ist, he? Nein, nein, mein Freund!
' be forgotten, forever!

ha 4. Die gro - Be Stadt
 4. It's all a dream, —

ha 4. Die gro - Be Stadt
 4. It's all a dream, —

div.

82

lockt mit ih - rem Glanz, _____ mit schö - nen Frau'n, _____ mit Mu - sik und Tanz.
an il - lu - sion now. _____ It must come true, _____ some-time soon, some-how.

lockt mit ih - rem Glanz, _____ mit schö - nen Frau'n, _____ mit Mu - sik und Tanz.
an il - lu - sion now. _____ It must come true, _____ some-time soon, some-how.

87

_____ Doch der Schein hält nie, _____ was er dir ver-spricht, _____ kehrt end - lich
_____ All a - cross the land _____ dawns a brand new morn, _____ this comes to

_____ Doch der Schein hält nie, _____ was er dir ver-spricht, _____ kehrt end - lich
_____ All a - cross the land _____ dawns a brand new morn, _____ this comes to

93

um, Trä - nen lü - gen nicht. _____ Dreh dich noch - mal um, _____
pass when a child is born. _____ All a - cross the land _____

um, Trä - nen lü - gen nicht. _____ Dreh dich noch - mal um, _____
pass when a child is born. _____ All a - cross the land _____

98

molto rit.

schau in ihr Ge-sicht, _____ und du ver - stehst:
dawns a brand new morn, _____ this comes to pass

schau in ihr Ge-sicht, _____ un^d
dawns a brand new morn, _____